



*Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*  
*Direzione Servizi Media*

Prot. n. DDA/0000026 del 17 aprile 2014

**Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo all'istanza DDA/29 ai sensi del combinato disposto dell'articolo 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e dell'articolo 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 4/DDA/GDS)**

Con istanza DDA/29, pervenuta in data 14 aprile 2014 (prot. n. DDA/0000009), è stata segnalata dalla FAPAV (Federazione Tutela Contenuti Audiovisivi e Multimediali), in qualità di soggetto legittimato, giusta delega delle società BIM Distribuzione S.r.l., Eagle Pictures S.p.a., Lucky Red S.r.l., Notorious Pictures S.p.a., detentrici dei diritti di sfruttamento per il territorio italiano sulle opere oggetto di istanza, la presenza, sul sito [torrentz.pro](http://torrentz.pro), in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, di una significativa quantità di opere di carattere cinematografico, molte delle quali licenziate ai propri associati, tra le quali sono specificamente indicate, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

- “Jimmy P.” all’URL  
<http://torrentz.pro/Jimmy-P-2013-iTALiAN-BDRip-XviD-TRL-download-torrent-46A1CC5301636AC35103885953AAAB06AF2C9453.php>;
- “Lei” all’URL  
<http://torrentz.pro/Lei.2014.iTALiAN.BDRip.XviD-7R1.avi-download-torrent-AA0EF5F86D6D62296117CDCAB0CDE07A8B049A37.php>;
- “12 anni schiavo” all’URL  
<http://torrentz.pro/12-Anni-Schiavo.2013.iTALiAN.DVDRip.XviD-REV-download-torrent-147016022AB45D5EBB8D441C5793169242482BAE.php>;
- “Divergent” all’URL  
<http://torrentz.pro/Divergent.iTALiAN.MD.TELESYNC.V2.XviD-REV%5BMT%5D-download-torrent-28665ABD75C037C46832738EF377F3F5AC1E2F01.php>;
- “Khumba” all’URL  
<http://torrentz.pro/Khumba.2013.iTALiAN.MD.720p.BluRay.x264-BmA.mkv-download-torrent-07AF227C5B1F8968949DE4F3DE609244C533715B.php>;
- “Tutto sua madre” all’URL  
<http://torrentz.pro/Tutto.Sua.Madre.2014.iTALiAN.BDRip.XviD-7R1.avi-download-torrent-4B081F4F9530CC06E6AD62B9302FFE602BC8F59A.php>;
- “A proposito di Davis” all’URL  
<http://torrentz.pro/A-proposito-di-Davis.2014.iTALiAN.BDRip.XviD-7R1.avi-download-torrent-FE2BD2CABB6F3C6BA596BC5C4B115812E51EDD87.php>;



# *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

## *Direzione Servizi Media*

- “Nebraska” all’URL  
<http://torrentz.pro/Nebraska.2013.iTALiAN.MD.BDRip.XviD-BmA.avi-download-torrent-4853163905772AEB4945D26AACC996CA9AF4546B.php>;
- “Capitan Harlock” all’URL  
<http://torrentz.pro/Capitan.Harlock.3D.2014.iTALiAN.BDRip.XviD-7R1.avi-download-torrent-9C7A1D9FB3DE7FB5DF5ED766440794219AA6D6E5.php>;
- “La bella & la bestia” all’URL  
<http://torrentz.pro/La-Bella-e-la-Bestia.2014.iTALiAN.BDRip.XviD-7R1.avi-download-torrent-B0BCD996DB0E43FEDFC276F6A8D4550CCDAC9AF6.php>.

La FAPAV dichiara, inoltre, che “*data l’assenza sul sito internet di un riferimento del gestore del sito stesso, non è stato possibile inviare notifica con richiesta di rimozione*”.

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell’istanza emerge che sono effettivamente accessibili, agli URL sopra indicati, riproduzioni delle opere sopra elencate e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli articoli 2, comma 1, n. 6), 12, 13, 16, 19, comma 2, e 78-ter, lett. a) e d), della citata legge n. 633/41. Dalle verifiche condotte sul medesimo sito risulta, altresì, l’effettiva presenza di una significativa quantità di opere digitali che il soggetto istante FAPAV dichiara essere di titolarità dei propri associati e dunque diffuse in violazione della citata legge n. 633/41. Si rileva, inoltre, che le opere oggetto di istanza sono tutte recenti e, in taluni casi, tuttora in corso di programmazione nelle sale cinematografiche. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un’ipotesi di violazione grave e di carattere massivo. Dalle suddette verifiche risulta, altresì, quanto segue:

- il nome a dominio del sito internet [torrentz.pro](http://torrentz.pro) risulta registrato dalla società Lev Valit con sede legale in Praga, domicilio Holubinkova 168 Praga 11000, Repubblica Ceca, i contatti forniti sono il telefono n. +1.79114051111, il cui prefisso geografico appartiene peraltro all’America settentrionale, e l’indirizzo email [webmaster@torrentz.pro](mailto:webmaster@torrentz.pro);
- i servizi di *hosting* risultano afferenti alla società CloudFlare, 665 3rd Street, Suite 207 San Francisco CA 94107, Stati Uniti d’America;
- i *server* impiegati risultano afferenti alla società CloudFlare, Inc., con sede negli Stati Uniti, e localizzati in Belgio;
- circa il 7,6% dell’utenza risulta stabilita sul territorio italiano.

La scrivente Direzione ritiene che la predetta istanza non risulti irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che sussistano pertanto i presupposti, ai sensi dell’art. 6, comma 7, del Regolamento in oggetto, per l’avvio del procedimento.



# *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

## *Direzione Servizi Media*

Gli elementi sopra richiamati in ordine alla gravità della violazione e al suo carattere massivo, valutati unitamente alla circostanza che l'istanza è stata presentata da una delle associazioni di cui all'articolo 1, comma 1, lett. u), sono tali da giustificare l'applicazione dei termini abbreviati di cui all'articolo 9 del Regolamento.

Si comunica che, ai sensi dell'art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, il gestore del sito internet [torrentz.pro](http://torrentz.pro) e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell'articolo 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l'accesso al menzionato sito web [torrentz.pro](http://torrentz.pro) da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete internet provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l'accesso alle opere oggetto di istanza e dandone contestualmente comunicazione all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all'indirizzo PEC [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), la quale disporrà, in tal caso, l'archiviazione del procedimento in via amministrativa.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all'art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse via PEC all'indirizzo [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), indicando nell'oggetto il numero di istanza "DDA/29" all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all'attenzione della dott.ssa Giovanna De Sanctis, funzionario responsabile del procedimento, entro il termine di **tre giorni lavorativi** dalla pubblicazione sul sito [www.agcom.it](http://www.agcom.it) della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell'art. 9, comma 1, lett. b), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione dell'istanza DDA/29, come stabilito dall'art. 9, comma 1, lett. d), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi **entro il 5 maggio 2014**.

Come previsto dall'articolo 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio sul sito [www.agcom.it](http://www.agcom.it) dell'Autorità in ragione dell'elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE  
Laura Aria